

Jutta Szostak  
Suleman Taufiq

DER WAHRE SCHLEIER IST  
DAS SCHWEIGEN

Arabische Autorinnen  
melden sich zu Wort



Fischer Taschenbuch Verlag

# *Inhalt*

Vorwort

9

Der wahre Schleier ist das Schweigen  
FATEMA MERNISSI (Marokko)

II

Fatema Mernissi  
Schreiben ist die beste Schönheitskur

35

Ich suchte überall nach einem sympathischen Gesicht  
ALIFA RIFAAT (Ägypten)

43

Alifa Rifaat  
Das ist meine Nacht

58

Den Verstand entschleiern!  
NAWAL EL-SAADAWI (Ägypten)

67

Nawal el-Saadawi  
Eine Frage bleibt ohne Antwort

81

Wer auf andere Gedanken kommt, ändert sich  
SALWA BAKR (Ägypten)

89

Salwa Bakr  
Tag der Frau

101

Ich habe immer für die Freiheit gekämpft

EMILY NASRALLAH (Libanon)

107

Emily Nasrallah

Das Bild ihres Vaters

124

Ich stelle Fragen, natürlich provoziert das

SAHAR KHALIFEH (Palästina)

139

Sahar Khalifeh

Ein besserer Naher Osten: ein besseres Europa

159

Ich bin mit einem goldenen Löffel im Mund zur Welt gekommen, aber  
der Geschmack des Goldes war bitter

LAILA AL-OSMAN (Kuwait)

171

Laila Al-Osman

Auf der Reise

184

Ich bin eine Araberin, die zweitausend Jahre alt ist

GHADA SAMMAN (Syrien)

191

Ghada Samman

Eine andere Vogelscheuche

210

Entschleierung geschieht, wenn man ›Ich‹ sagen kann

ASSIA DJEBAR (Algerien)

223

Assia Djebar  
Draußen, nackt

240

Bibliographie

251

Quellenangaben

254